

WestBend®

TETERA PARA PREPARAR TÉ HELADO

Manual de Instrucciones



Registre este y otros productos de West Bend a través de nuestro sitio web:

<http://registerproducts.online>

No se requiere registrar el producto para activar la garantía.

Precauciones Importantes.....	2
Antes de Usar por Primera Vez.....	3
Cómo Utilizar la Tetera para Preparar Té Helado	4
Consejos Prácticos.....	5
Limpieza de la Tetera para Preparar Té Helado	6
Descalcificación de la Tetera para Preparar Té Helado	7
Garantía	8

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA PARA EL FUTURO

PRECAUCIONES IMPORTANTES



PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y acate todas las instrucciones y advertencias.

Al utilizar aparatos eléctricos, se deben siempre acatar las precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o perillas.
- Para proteger las personas contra peligros de fuego, descargas eléctricas y lesiones, no sumerja el cordón eléctrico, los enchufes u otras partes eléctricas en agua u otros líquidos.
- Se requiere una supervisión cercana cuando este aparato sea usado por o cerca de niños.
- Siempre desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Permita que se enfríe antes de colocarle o quitarle piezas o antes de limpiarlo.
- No haga funcionar este aparato con el cordón eléctrico o el enchufe dañado, si el aparato se ha descompuesto o si se ha dejado caer o se ha dañado de alguna manera. Si usted experimenta algún problema con su máquina, desenchúfela inmediatamente del tomacorriente. Para información relacionada con el servicio de reparaciones vea la página de garantías.
- El uso de accesorios no recomendados por West Bend puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas.
- No use este aparato al aire libre.
- No permita que el cordón eléctrico cuelgue sobre el borde de una mesa o encimera, ni que toque superficies calientes.
- No lo coloque sobre o cerca de un quemador caliente de gas o eléctrico o en un horno caliente.
- Puede sufrir escaldaduras si la tapa del tanque es retirada durante el ciclo de preparación del té.
- El té puede prepararse con o sin la tapa de la jarra puesta. Al verter el té, coloque la tapa sobre la jarra.
- No utilice el aparato para usos distintos de los indicados.
- Se suministra un cordón de alimentación eléctrica corto para reducir los riesgos que resultan de enredarse o tropezarse con un cordón eléctrico más largo.
- Hay disponibles cordones de alimentación eléctrica separables más largos o extensiones eléctricas y pueden ser utilizados si se tiene cuidado al usarlos. Aunque el uso de una extensión eléctrica no es recomendable, si usted debe usar una, la capacidad eléctrica nominal marcada en el cordón de alimentación eléctrica separable o la extensión eléctrica deberá ser al menos la misma que la capacidad eléctrica nominal del aparato. Si el aparato es del tipo conectado a tierra, la extensión eléctrica deberá ser un cordón eléctrico de 3 hilos con conexión a tierra. El cordón eléctrico deberá ser extendido de tal manera que no cuelgue de encimeras o mesas donde pueda ser tirado por niños o tropezarse con el mismo.
- Este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar de una sola manera dentro del tomacorriente polarizado. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente o el cable de extensión. Si el enchufe todavía no encaja, consulte con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de manera alguna.
- Conecte el enchufe al aparato electrodoméstico primero, y luego enchufe el cordón eléctrico al tomacorriente de la pared. Para desconectar el aparato, coloque cualquier control en la posición "OFF" (apagado), y luego desenchúfelo del tomacorriente.

- No mueva un aparato que contenga agua caliente, té caliente u otros líquidos calientes.
- No llene el tanque de agua mientras el aparato esté encendido. Apague el aparato y deje que se enfríe antes de llenarlo con agua.
- No coloque la jarra sobre una superficie caliente o en un horno caliente.
- Para prevenir el riesgo de lesiones, hielo o agua fría se deben agregar a la jarra antes de empezar a preparar el té.
- No lave la jarra con limpiadores fuertes, lana de acero u otros materiales abrasivos.
- No use una jarra rajada o una jarra que tenga el asa suelta o debilitada.
- No trate de reparar este aparato usted mismo.
- **Sólo para uso doméstico.**

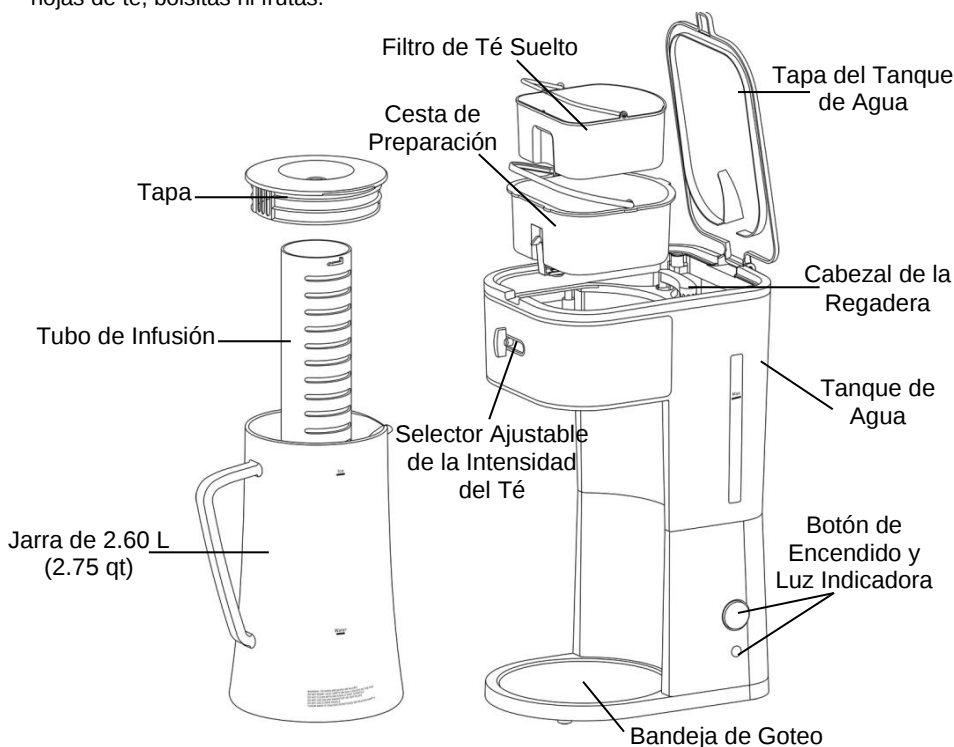
CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ANTES DE USARLA POR PRIMERA VEZ

Revise con cuidado todo el material de empaque antes de desecharlo. El material de empaque puede contener partes accesorias.

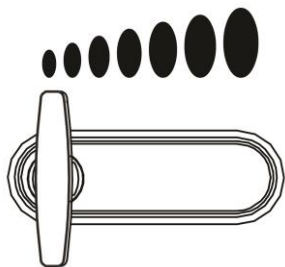
Retire el filtro y la cesta de preparación. Enjuague el filtro solamente con agua tibia. El lavado del filtro con jabón es opcional ya que cualquier residuo puede afectar el gusto del té. Lave la cesta de preparación, la tapa, el tubo de infusión y la jarra en agua tibia jabonosa. Enjuáguelos a fondo.

Nota: Para eliminar cualquier residuo de la fabricación en el aparato, recomendamos hacerlo funcionar durante por lo menos un ciclo con agua sola a través del mismo. Siga las instrucciones en la sección **"PREPARACIÓN DEL TÉ"** de este manual, pero no use hojas de té, bolsitas ni frutas.



CÓMO UTILIZAR LA TETERA PARA PREPARAR TÉ HELADO

1. Coloque el aparato sobre una superficie seca, nivelada y resistente al calor, y lejos de cualquier borde.
2. Llene la jarra con agua fría hasta la marca del nivel de agua. Levante la tapa del tanque y vierta el agua en el tanque de agua. Si se ha vertido demasiada agua en el tanque de agua, la misma saldrá a través de la abertura de desbordamiento en la parte posterior del cuerpo de la Tetera para Preparar Té Helado.
3. Coloque la cesta de preparación en su lugar. Si está usando té en bolsitas, coloque las bolsitas de té en la cesta según la guía de "**MEDICIONES DE TÉ Y CAFÉ**" en este manual. Si está usando té suelto, coloque el filtro encima de la cesta. Añada el té suelto según la guía de "**MEDICIONES DE TÉ Y CAFÉ**".
Nota: Para el té azucarado, coloque un filtro de café tipo cesta en la cesta de preparación, coloque bolsitas de té o té suelto, y luego añada hasta 1 taza de azúcar a la cesta de preparación. Después del ciclo de preparación, puede quedar un poco de azúcar remanente en la cesta; esto es normal. El azúcar se disuelve mejor con té suelto que con bolsitas de té. **La cesta del filtro no se utiliza al preparar té azucarado.**
4. Cierre la tapa del tanque de agua.
5. Ajuste el control de la intensidad del té según cuán fuerte lo desee, suave hacia la izquierda y fuerte hacia la derecha.
6. Llene la jarra con cubitos de hielo hasta el nivel con la marca "ICE" (hielo). **Nota:** Si desea utilizar agua fría en vez de hielo, llene la jarra con agua hasta el nivel con la marca "WATER" (agua), y no hasta el nivel con la marca "ICE" (hielo), o la jarra rebosará una vez se prepare el té caliente en la misma.
7. Coloque la jarra sobre la bandeja de goteo. El té puede prepararse con o sin la tapa puesta. No conecte el tubo de infusión a la tapa si se está preparando té sobre hielo.
8. Enchufe el cordón eléctrico solamente en un tomacorriente de 120 V de corriente alterna. Pulse el botón de encendido. La luz indicadora se iluminará, indicando que la unidad está encendida. **Nota:** El desconectar el aparato **NO** vaciará inmediatamente el agua de la cesta de preparación. Espere varios minutos para que el agua fluya dentro de la jarra antes de retirarla.
9. Una vez que se inicia el ciclo de preparación, el aparato usará toda el agua del depósito antes de apagarse automáticamente. No intente presionar el botón de encendido para interrumpir o detener el ciclo de preparación. El presionar repetidamente el botón de encendido para interrumpir el ciclo de preparación podría dañar el aparato.
10. Para el té infundido, espere hasta que el ciclo de preparación se haya completado. Una vez finalizada la elaboración del té, llene el tubo de infusión con frutas o hierbas y fíjelo a la tapa. Coloque el tubo en la jarra de té elaborado.
11. Retire la jarra y sirva. Al almacenar el aparato, coloque la tapa sobre la jarra. Si se está preparando té infundido, deje que el té con la cesta de infusión reposen en el refrigerador hasta que el mismo alcance el sabor deseado. Algunas frutas o hierbas tomarán más tiempo que otras en infundir los sabores.
12. Una vez que el aparato se haya enfriado, abra la tapa del tanque de agua y retire las cestas del filtro y de preparación. Deseche las hojas o bolsitas usadas y enjuague a fondo en agua tibia.



MEDICIONES DE TÉ Y CAFÉ: Ajustar al gusto e intensidad deseados. Los téis verdes y de hierbas pueden requerir cantidades adicionales para obtener la intensidad y sabor deseados. Todas las cantidades están basadas en la preparación de 2 cuartos de galón (1.89 L.) de té o café helado.

Té:

- Bolsitas de té de tamaño regular (2g): 6 a 9
- Bolsitas de té de tamaño familiar (6-7g): 2 a 3
- Té suelto: 1 a 3 cucharadas, según el tipo de té
- Bolsitas de té verde (tamaño regular): 6 a 9
- Bolsitas de té de hierbas (tamaño regular): 6 a 9

Café:

- Café (molido por goteo): 8 a 12 cucharadas

CONSEJOS PRÁCTICOS

- Si el ciclo de preparación no comienza inmediatamente después de presionar el botón de encendido, o si intenta preparar varios lotes, desenchufe el aparato de la pared y deje enfriar durante 15 minutos antes de intentar volver a prepararlo.
- El amargor del té puede ser causado por no usar la cantidad correcta de té o de bolsitas de té. Si encuentra que el té está demasiado amargo, mueva el control de remojo a un valor inferior. También puede ajustar la intensidad del té mediante el uso de más o menos bolsitas de té u hojas de té según sus preferencias.
- El té helado elaborado a partir de bolsitas de té o de hojas té puede llegar a tornarse turbio o tener una apariencia lechosa. El té es una mezcla rica en sólidos, denominados taninos, que proporcionan un sabor pleno. La dureza del agua que se utiliza para elaborar el té y el enfriamiento rápido del té caliente sobre hielo puede causar la turbidez. Si el té se enfría demasiado rápido, los taninos en el té se precipitarán y harán que el té se enturbie. Tras preparar el té, deje que repose sobre el mostrador y se enfríe a temperatura ambiente antes de colocarlo en el refrigerador. O bien, para evitar que el té se enfríe demasiado rápido, sustituya los cubitos de hielo por agua fría del grifo.
Otra causa común del té turbio está es el utilizar bolsitas de té diseñadas específicamente para el té caliente en vez de té helado. Las mezclas para té helado tienden a tener una menor cantidad de taninos, y por lo tanto menos probabilidades de causar turbidez. El preparar el té helado con agua dura también puede causar que el té se enturbie. Si usted tiene agua dura, use agua embotellada, destilada o de manantial para preparar su té.
- Para preparar té helado endulzado, añada hasta 1 taza de azúcar a la cesta de preparación, por encima del té. Utilice un filtro de café tipo cesta en la cesta de preparación, en lugar de utilizar la cesta del filtro para el té. El té suelto funciona mejor con el azúcar que el té en bolsitas. Después del ciclo de preparación, quedará un poco de azúcar remanente en la cesta. Esto es normal.
- Los téis infundidos no se pueden preparar al hacer té sobre hielo. Una vez listo el ciclo de preparación, la tapa y el tubo de infusión se puede añadir a la jarra. Si se está preparando té helado con agua fría en lugar de hielo, el tubo de infusión puede estar en su lugar durante el ciclo de preparación.
- Además de la infusión del té o café con frutas y hierbas, pruebe preparar cubitos de hielo con combinaciones de sabor para la preparación de su bebida. Añadir frutas o hierbas, leche, agua miel, etc. a su bandeja de cubitos de hielo antes de congelarla. Experimente para ver qué le funciona mejor.

- A continuación, se indican algunos ingredientes comunes utilizados para las infusiones de té y café. ¡Esto es simplemente una plataforma para qué usted comience a experimentar!

Anís	Clavos Enteros	Hojas de Menta
Bayas, rebanadas o machacadas	Jengibre	Nuez Moscada
Manzanilla	Ginseng	Cáscara de Naranja o de Limón
Rajas de Canela	Ramitas de Lavanda	Ramitas de Romero
Rebanadas de Frutas Cítricas	Hierba Limón	

- **Nota:** Ingredientes pequeños podrían flotar fuera del tubo de infusión durante la infusión. Esto es normal y no afectará el sabor de la infusión.

LIMPIEZA DE LA TETERA PARA PREPARAR TÉ HELADO

Nota: Es importante conservar limpia la Tetera para Preparar Té Helado de manera de mantener la calidad del desempeño y minimizar las manchas de té.

1. Desenchufe del tomacorriente. **Permita que el aparato entero se enfríe antes de limpiarlo.**
 2. Retire el filtro y la cesta de preparación.
 3. Enjuague el filtro solamente con agua tibia. **Nota:** El lavado del filtro con jabón es opcional ya que cualquier residuo puede afectar el gusto del té.
 4. Limpie la cesta de preparación, la tapa, el tubo de infusión y la jarra en agua tibia jabonosa. Enjuáguelos a fondo. Estas piezas se pueden lavar en la cesta superior del lavavajillas.
 5. El exterior de la Tetera para Preparar Té Helado puede limpiarse con un paño húmedo una vez que haya sido desenchufada y que la base esté fría. **Nota:** Nunca use limpiadores o materiales abrasivos, ya que pueden rayar el aparato.
 6. De manera regular, elimine los depósitos minerales de agua dura en la jarra y en la cesta de preparación. Llene cada componente con vinagre de casa blanco tibio sin diluir y deje empapar durante 20 minutos. Enjuáguelos a fondo.
- No limpie el interior del tanque de agua con un paño o toalla de papel. Esto pudiera dejar partículas en la cámara que pueden obstruir pequeñas aberturas en el aparato. Enjuague con agua fría periódicamente.

Este aparato no contiene piezas reparables por el usuario.

DESCALCIFICACIÓN DE LA TETERA PARA PREPARAR TÉ HELADO

- Este aparato se debe descalcificar con regularidad. Con el tiempo, depósitos minerales podrán acumularse sobre las partes internas y afectar la operación del aparato. La frecuencia de descalcificación depende de la dureza del agua y cuán a menudo se utiliza el aparato. Indicaciones de que se requiere descalcificar son:
 - Aumento del ruido durante la preparación del té
 - Excesiva generación de vapor
 - Tiempos más largos de preparación
 - La acción de bombeo se detiene antes de que toda el agua haya sido bombeada del tanque de agua
 - Si se utiliza con regularidad, la descalcificación deberá llevarse a cabo con la siguiente frecuencia:
 - Con agua blanda, descalcificar una vez al año
 - Con agua de dureza media, descalcificar cada 3 meses
 - Con agua dura, descalcificar mensualmente
1. Abra la tapa del tanque de agua. Vierta 1 cuarto de galón (0,94 L.) de vinagre de casa blanco recién abierto, frío y sir diluir en el tanque de agua.
 2. Coloque la jarra en su lugar sobre la bandeja de goteo. Ajuste el control de la preparación a fuerte.
 3. Retire el filtro y póngalo a un lado. Mantenga la cesta de preparación en su lugar en el aparato.
 4. Cierre la tapa del tanque de agua.
 5. Enchufe la Tetera para Preparar Té Helado y presione el botón de encendido hasta que la luz indicadora de encendido "ON" se ilumine. Una vez que aproximadamente 1 taza de vinagre haya sido bombeada a la jarra, desenchufe la Tetera para Preparar Té Helado. Déjela reposar durante 30 minutos.
 6. Enchufe de nuevo la Tetera para Preparar Té Helado; comenzará de nuevo a bombear el vinagre restante hacia fuera.
 7. Cuando la Tetera para Preparar Té Helado se apague, desenchúfela.
 8. Retire la jarra y vacíe el vinagre.
 9. Repita el proceso usando agua fría y limpia en lugar del vinagre para enjuagar cualquier rastro restante de vinagre del sistema. Enjuague dos veces usando agua fría y limpia cada vez.